

ДИРЕКТИВА 1999/51/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 26 май 1999 година

преработка с оглед на техническия прогрес на Приложение I към Директива на Съвета 76/769/ЕИО относно сближаване на законите, подзаконовите актове и административните разпоредби на държавите-членки, отнасящи се до ограничения на предлагането на пазара и употребата на някои опасни вещества и препарати (калай, пентахлорфенол и кадмий)

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 76/769/ЕИО на Съвета от 27 юли 1976 г. относно приближаването на законите, подзаконовите актове и административните разпоредби на държавите-членки, отнасящи се до ограничения за предлагането на пазара и употребата на някои опасни вещества и препарати¹, съдържаща последните изменения, направени с Директива 96/64/ЕО², и по-специално член 2а от нея, въведен с Директива 89/678/ЕИО на Съвета³,

1. Като има предвид, че в рамките на Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция към Европейския съюз, и по-специално, съответно член 69, член 84 и член 112 от него, предвижда се за период от четири години от 1 януари 1995 г. някои разпоредби на Приложение I към Директива 76/769/ЕИО да не се прилагат към Австрия, Финландия и Швеция и да се преразгледа в съответствие с процедурите, дадени в Договора за създаване на Европейската общност;
2. Като има предвид, че някои органо-калаени съединения и по-конкретно трибутилкалай (ТБК), използван против обрастване, все още създава риск за водната околна среда и за човешкото здраве, включително и възможно нарушаване на дейността на жлезите с вътрешна; като има предвид, че Международната морска организация (ИМО) признава риска от ТБК и Комитетът за защита на морската околна среда на ИМО призова за глобална забрана на приложението на органо-калаени съединения, които действат като биоциди, в системи бои върху кораби до 1 януари 2003 г.; като има предвид, че разпоредбите за ТБК трябва да се преразгледат, като се вземат изцяло под

¹ ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 24.

² ОВ L 315, 19.11.1997 г., стр. 13.

³ ОВ L 398, 30.12.1989 г., стр. 24.

внимание разработките в ИМО; като има предвид, че са разработени продукти против обрастване, осигуряващи контролирано отделяне на ТБК и те трябва да се използват вместо свободно свързваща се боя;

3. Като има предвид, че вътрешните водоеми и Балтийско море са особено чувствителни среди; като има предвид, че използване на ТБК във вътрешните води на Общността трябва да се забрани; като има предвид, че като междинна мярка на Австрия и Швеция се разрешава да поддържат по-строги разпоредби относно употребата на ТБК в тези чувствителни околни среди;
4. Като има предвид, че пентахлорфенол (ПХФ) все още представлява риск за здравето и околната среда, въпреки ограниченията, въведени с Директива 76/769/ЕИО; като има предвид, че употребата на ПХФ трябва да се ограничи още повече; като има предвид, че, въпреки това, някои приложения на ПХФ са все още необходими поради технически съображения в мореплавателните държави-членки, разположени на океан;
5. Като има предвид, че Резолюция на Съвета от 25 януари 1988 г. изисква цялостна стратегия за борба с замърсяването на околната среда с кадмий, включително и мерки за ограничаване на употребата на кадмий стимулиране разработките на негови заместители; като има предвид, че рисковете, създавани от кадмия, са оценени по Регламент (ЕИО) No 793/93 на Съвета ⁴ и Комисията ще преразгледа ограниченията за кадмия в светлината на резултатите; като има предвид, че като междинна мярка Швеция и Австрия, прилагащи много по-строги ограничения, могат да си запазят тези ограничения;
6. Като има предвид, че Научният комитет по токсичност, екотоксичност и околната среда излезе със становища по органо-калаените съединения и ПХФ;
7. Като има предвид, че настоящата директива не засяга законодателството на Общността, формулиращо минималните изисквания за защита на работниците, дадени в Директива 89/391/ЕИО на Съвета ⁵ и в отделни директиви, базирани на нея, по-конкретно Директива 90/394/ЕИО на Съвета ⁶ и Директива 98/24/ЕО на Съвета ⁷ относно защитата на здравето и безопасността на работниците от риска, създаван от химически реактиви на работното им място;
8. Като има предвид, че мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Комитета по преработване с оглед на техническия прогрес на директиви, отнасящи се да премахването на техническите бариери за търговията с опасни вещества и препарати,

⁴ ОВ L 84, 5.4.1993 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 183, 29.6.1989 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 196, 26.7.1990 г., стр. 1

⁷ ОВ L 131, 5.5.1998 г., стр. 11.

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА :

Член 1

Приложение I към Директива 76/769/ЕИО се преработва с настоящото с оглед на техническия напредък както е дадено в Приложението към настоящата Директива.

Член 2

1. Държавите-членки приемат и публикуват разпоредбите, необходими за спазването на настоящата директива най-късно до 29 февруари 2000 г. и незабавно уведомяват Комисията за това. Те прилагат настоящите разпоредби от 1 септември 2000 г. Все пак, Австрия, Финландия и Швеция могат да прилагат тези разпоредби от 1 януари 1999 г., освен ако не е специфицирана друга дата в Приложението.

Когато настоящите разпоредби се приемат от държавите-членки, те трябва да съдържат позоваване до настоящата директива или да са придружени от подобно позоваване при официалното им публикуване.

Държавите-членки приемат процедурата за подобно позоваване.

2. Държавите-членки уведомяват Комисията за главните разпоредби на националното си законодателство в областта, обхващана от настоящата Директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден от публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 26 май 1999 година.

За Комисията:

Martin BANGEMANN

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение I към Директива 76/769/ЕИО точки 21, 23 и 24 се изменят както следва:

1. Точка 21 заменя със следното:

„21. Органо-калаени съединения 1. . Не могат да се предлагат на пазара за употреба като вещества и компоненти на препарати, когато действат като биоциди в свободно свързваща се боя против обрастване.

2. Не могат да се предлагат на пазара или използват като вещества или компоненти на препарати, когато действат като биоциди за предпазване от обрастване с микроорганизми, растения или животни на:

а) корпусите на: кораби с габаритна дължина по-малка 25 метра, както са определени от ISO 8666, плавателни съдове независимо от дължината им, които се използват предимно по вътрешни водни пътища и езера;

б) клетки, шамандури, мрежи и други прибори или оборудване за отглеждане на риба или черупчести мекотели;

в) всеки изцяло или частично потопен във вода уред или оборудване.

Такива вещества и препарати могат да се предлагат на пазара само в опаковки с капацитет, равен или по-голям от 20 литра, не могат да се продават на широките, а само на професионални потребители.

Без предубеждение към прилагането на други разпоредби на Общността относно класификацията, опаковането и етикирането на опасни вещества и препарати, опаковките на такива препарати се маркират четливо и неизтриваемо както следва: „Да не се използват върху плавателни съдове с габаритна дължина под 25 метра, или плавателни съдове независимо от дължината им, които се използват предимно по вътрешни водни пътища и езера, или който и да било прибор или оборудване за отглеждане на риба или черупчести мекотели. Само за употреба от професионалисти.”

3. Разпоредбите, споменати в Раздел 2, буква а) и специалните разпоредби за етикиране на Раздел 2 се прилагат към Швеция и Австрия от 1 януари 2003 г. и ще бъдат преразгледани преди тази дата от Комисията със сътрудничеството на държавите-членки и заинтересованите фирми.

4. Не могат да се използват като вещества или компоненти на препарати, предназначени за употреба при почистването на промишлени води”.

3. Точка 23 се заменя със следното:

„23. Пентахлорфенол (No по CAS 87-86-5) и неговите соли и естери

Не се използват в концентрации, равни или по-високи от 0,1% по маса в предлагани на пазара вещества или препарати.

Като дерогация до 31 декември 2008 г. Франция, Ирландия, Португалия, Испания и Обединеното кралство могат да решат да не прилагат настоящата разпоредба за вещества и препарати, предназначени за употреба в промишлени инсталации, които не позволяват излъчването и/или изхвърлянето на пентахлорфенол (ПХФ) в количества, по-големи от нормите на действащото законодателство:

а) при третирането на дърво.

Все пак, третирано дърво не може да се използва:

- вътре в сгради, било то за декоративни цели или не, независимо от предназначението им (жилище, офис, отдих),

- за производството и повторна обработка на:

(i) контейнери за отглеждане на растения;

(ii) опаковки, които могат да влизат в допир със суровини, междини или крайни продукти, предназначени за консумация от хора и/или животни;

(iii) други материали, които биха замърсили споменатите в (i) и (ii) продукти;

б) при импрегнирането на влакна и промишлени тъкани, които не в никакъв случай не са предназначени за облекло или декоративни мебелировки;

в) като специално изключение държавите членки могат на базата на всеки отделен случай да разрешават на територията си на специалисти професионалисти да извършват на място или за сгради от културно, художествено и историческо значение, или в спешни случаи, реставрационна обработка на дърво и зидария, зразени с гъбичката на сухото гниене (*Serpula lacrymans*) и плесента на пространственото гниене.

Във всеки случай:

а) Пентахлорфенол използван самостоятелно или като компонент на препарати, прилагани в рамките на горните изключения трябва да има общо съдържание на хексахлордибензопарадиоксин не повече от две части на милион (ppm);

б) тези вещества и препарати не могат:

- да се пускат на пазара в други опаковки, освен 20-литрови или по-големи;

- да се продават на широките маси.

Без предубеждение към прилагането на други разпоредби на Общността относно класификацията, опаковането и етиктирането на опасни вещества и препарати, опаковките на такива препарати се маркират четливо и неизтриваемо както следва: „Само за промишлена и професионална употреба”

Освен това, тази разпоредба не се прилага за опадащи, обхванати от Директиви 75/442/ЕИО¹ и 91/689/ЕИО².

¹ОВ L 194, 25.7.1975 г, стр. 39.

² ОВ L 377, 31.12.1991 г, стр. 20.”

4. Следният раздел се добавя към точка 24 (кадмий) след Раздел 3:

„4. Австрия и Швеция, вече прилагащи ограничения за кадмий, които са по-строги от предписаните в Раздели 1, 2 и 3, могат да продължат да ги прилагат до 31 декември 2002 г. Комисията ще преразгледа разпоредбите относно кадмий в Приложение I към Директива 76/769/ЕИО преди тази дата в светлината на оценката на риска от кадмий и научно-техническите разработки по отношение на заместителите на кадмий.”